


# Пятнадцатая Международная олимпиада по лингвистике

Дублин (Ирландия), 31 июля – 4 августа 2017 г.

## Решение задачи командного соревнования

AA	awan hujan	84		дождевые облака
AB	barat	7		запад
AC	barat daya	19		юго-запад
AD	barat laut	13		северо-запад
AE	berdansa	15		танцевать
AF	berenang	85		плавать
AG	berhenti	62		остановиться
AH	berjalan	36		ходить
AI	berputar-putar	34		крутиться, вертеться
AJ	bola dunia dengan garis meridian	47		глобус с меридианами
AK	bola tangan	48		гандбол
AL	buku merah tertutup	50		закрытая красная книга
AM	buku terbuka	49		открытая книга
AN	daur ulang	51		утилизация
AO	di bawah delapan belas tahun dilarang	35		запрещено до 18 лет
AP	dilarang	30		запрещено
AQ	dilarang masuk	25		вход запрещен
AR	dilarang merokok	33		курить запрещено
AS	dilarang putar balik	45		разворот запрещен
AT	dua mata	2		два глаза
AU	garis bergelombang	4		волнистая линия
AV	gembok terbuka	52		открытый замок
AW	gembok terkunci dengan kunci	53		запертый замок с ключом
AX	hati hitam	67		чёрное сердце
AY	hati yang berdebar-debar	46		пульсирующее сердце
AZ	hati yang terpanah cinta	57		сердце со стрелой любви

BA	isyarat kemenangan	82		жест «виктория»
BB	isyarat oke	78		жест «ОК»
BC	isyarat tidak	74		жест «нет»
BD	jabat tangan	56		пожатие рук
BE	jam delapan	44		восемь часов
BF	jam dua belas tiga puluh menit	9		двенадцать часов тридцать минут (половина первого)
BG	jam pasir	22		песочные часы
BH	jam sebelas	6		одиннадцать часов
BI	jam sepuluh	3		десять часов
BJ	jam tangan	54		наручные часы
BK	jam tiga	41		три часа
BL	jejak hewan	58		следы животного
BM	jejak kaki	8		следы ног
BN	juara ketiga	28		третье место
BO	kaca pembesar	32		увеличительное стекло
BP	kacamata	5		очки
BQ	kepala berbicara	70		говорящая голова
BR	kereta bawah tanah	87		метро (букв. «подземный поезд»)
BS	kotak hitam	31		чёрный квадрат
BT	kotak masuk	23		ящик для входящей почты
BU	kotak surat	1		почтовый ящик
BV	kotak-kotak	43		в клеточку
BW	kue	42		пирог
BX	kue ulang tahun	37		пирог на день рождения
BY	lingkaran biru	68		синий круг
BZ	lingkaran hitam	11		чёрный круг
CA	lingkaran merah	38		красный круг
CB	mata-mata	12		сыщик; шпион (букв. «глаза»)
CC	medali perunggu	28		бронзовая медаль
CD	payung dengan tetesan hujan	86		зонт с каплями дождя
CE	payung di tanah	83		зонт на земле
CF	pejalan kaki dilarang masuk	39		пешеходам вход запрещен

CG	<b>penggaris</b>	17		<i>линейка</i>
CH	<b>penggaris segitiga</b>	20		<i>угольник (треугольная линейка)</i>
CI	<b>perahu</b>	55		<i>лодка</i>
CJ	<b>perahu cepat</b>	75		<i>моторная лодка (букв. «быстрая лодка»)</i>
CK	<b>peta dunia</b>	60		<i>карта мира</i>
CL	<b>segitiga hitam</b>	40		<i>чёрный треугольник</i>
CM	<b>surat cinta</b>	14		<i>любовное письмо</i>
CN	<b>tanda panah kanan</b>	10		<i>стрелка вправо</i>
CO	<b>tanda panah kanan atas</b>	16		<i>стрелка вправо вверх</i>
CP	<b>tanda panah kebalikan arah jarum jam</b>	26		<i>стрелки против часовой стрелки</i>
CQ	<b>tanda panah kiri</b>	7		<i>стрелка влево</i>
CR	<b>tanda panah kiri atas</b>	13		<i>стрелка влево вверх</i>
CS	<b>tanda panah kiri bawah</b>	19		<i>стрелка влево вниз</i>
CT	<b>tanda panah searah jarum jam</b>	29		<i>стрелки по часовой стрелке</i>
CU	<b>telapak tangan terbuka</b>	61		<i>открытая ладонь</i>
CV	<b>telapak tangan terbuka dengan jari rapat</b>	62		<i>открытая ладонь со сжатыми пальцами</i>
CW	<b>tidak bicara</b>	76		<i>не говорю</i>
CX	<b>tidak mendengar</b>	69		<i>не слышу</i>
CY	<b>tidak terkunci</b>	52		<i>не заперто</i>
CZ	<b>timur</b>	10		<i>восток</i>
DA	<b>timur laut</b>	16		<i>северо-восток</i>
DB	<b>tombol berhenti</b>	63		<i>кнопка «стоп»</i>
DC	<b>tombol maju cepat</b>	72		<i>кнопка «быстрая перемотка вперед»</i>
DD	<b>tombol mundur</b>	71		<i>кнопка «перемотка назад»</i>
DE	<b>tombol mundur cepat</b>	77		<i>кнопка «быстрая перемотка назад»</i>
DF	<b>tombol putar</b>	40		<i>кнопка «проигрывание»</i>
DG	<b>tombol ulangi</b>	29		<i>кнопка «повтор»</i>
DH	<b>wajah berkacamata hitam</b>	18		<i>лицо в тёмных очках</i>
DI	<b>wajah dengan mata ke atas</b>	27		<i>лицо с глазами кверху</i>
DJ	<b>wajah dengan mulut terbuka</b>	64		<i>лицо с открытым ртом</i>
DK	<b>wajah dengan mulut tertutup rapat</b>	65		<i>лицо с плотно закрытым ртом</i>
DL	<b>wajah diperban di kepala</b>	80		<i>лицо с бинтом на голове</i>
DM	<b>wajah tanpa mulut</b>	66		<i>лицо без рта</i>
DN	<b>wajah terbalik</b>	24		<i>перевёрнутое лицо</i>
DO	<b>wajah tersedu-sedu</b>	21		<i>рыдающее лицо</i>
	<b>payung tertutup</b>	59		<i>закрытый зонт</i>
	<b>hati biru</b>	73		<i>синее сердце</i>
	<b>kacamata hitam</b>	79		<i>тёмные очки</i>
	<b>mulut</b>	81		<i>рот</i>